

beurer

SL 70



RO Dispozitiv antisforăit
Instrucțiuni de utilizare 2

CE





Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le la dispoziție altor utilizatori și respectați indicațiile.

Cuprins

1. Prezentare	3	5.2 Aplicarea dispozitivului antisforăit	6
2. Explicația simbolurilor	4	5.3 Utilizare	7
3. Indicații	4	6. Încărcarea acumulatorului	7
4. Descrierea aparatului	5	7. Transferul de date pe smartphone	8
5. Punerea în funcțiune	6	8. Eliminarea ca deșeu	8
5.1 Conectați dispozitivul antisforăit la aplicația „beurer SleepQuiet“	6	9. Date tehnice	8

Stimată clientă, stimat client,

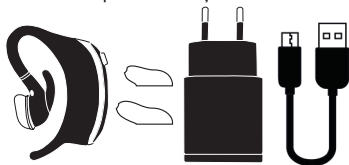
Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate în mod amănunțit, din domeniile căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj, aer și frumusețe.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer

Pachet de livrare

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea cutiei este ireproșabilă și că pachetul este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.

1x dispozitiv antisforăit
3x dopuri (mic, mediu, mare)
1x cablu de încărcare micro USB
1x adaptor de rețea



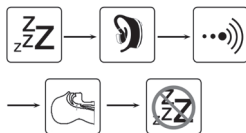
1. Prezentare

O noapte odihnitoare, cu somn suficient, este deosebit de importantă pentru sănătatea noastră fizică și psihică; printre altele, în timpul somnului prelucrăm experiențele nou acumulate și ne îmbunătățim condiția spirituală și fizică. Totuși, dacă în timpul nopții sforăiți, calitatea somnului dumneavoastră este puternic afectată.

Dispozitivul antisforăit Beurer SL 70 a fost creat pentru a reduce sforăitul și pentru a îmbunătăți calitatea somnului și starea de bine, pentru o noapte odihnitoare.

Cum funcționează dispozitivul antisforăit?

Dispozitivul antisforăit se fixează pe urechea stângă sau dreaptă. În timpul utilizării, dispozitivul antisforăit verifică dacă se produc zgomote de sforăit. Suplimentar, din cauza sforăitului se declanșează oscilații, care sunt transmise la oasele craniene și pe care dispozitivul antisforăit le detectează. Imediat ce dispozitivul antisforăit detectează zgomote și oscilații, începe să trimită impulsuri către ureche. Aceste impulsuri sunt reprezentate de un impuls sonor sau impuls sonor și vibrație. Intensitatea acestor impulsuri crește de la un nivel scăzut până la efectul dorit. Ca reacție la impulsuri, musculatura gâtului se contractă și căile respiratorii se deschid. Respirația se liniștește și zgomotele de sforăit se reduc. Suplimentar se poate ajunge la o modificare a poziției în care dormiți. Pe termen lung, se obține reducerea permanentă a sforăitului, prin antrenarea musculaturii gâtului. La început poate fi nevoie de până la 7 zile pentru a vă obișnui cu aparatul.



Aplicația „beurer SleepQuiet“ oferă următoarele funcții:

- O analiză detaliată a sforăitului, inclusiv numărul de sforăituri pe oră, durata înregistrării și determinarea intensității sforăitului
- Calendar cu jurnal zilnic privind sforăitul
- Vizualizarea evaluării (în vizualizarea pe zile/săptămâni/ani)
- Intensitate a impulsurilor și sensibilitate reglabile

Cerințele sistemului:







iOS începând cu versiunea 8.0, Android™ începând cu versiunea 4.4 cu Bluetooth® 4.0

Lista aparatelor compatibile:



2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în aceste instrucțiuni de utilizare:

	AVERTIZARE Indicație de avertizare privind pericolele de vătămare sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră
	ATENȚIE Indicație de siguranță privind posibile daune ale aparatului/ accesoriilor
	Indicație Indicație privind informații importante
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice
	Producător
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.

3. Indicații



AVERTIZARE

- Protejați dispozitivul antisforăit împotriva șocurilor, umezelii, impurităților, fluctuațiilor puternice de temperatură și acțiunii directe a radiațiilor solare.
- Nu lăsați dispozitivul antisforăit și ambalajul la îndemâna copiilor. Există pericolul de asfixiere!
- Nu aduceți dispozitivul antisforăit în apropierea surselor de căldură și nu-l utilizați în apropierea (~1 m) aparatelor cu unde scurte sau cu microunde.
- Utilizați și depozitați dispozitivul antisforăit la o temperatură ambiantă cuprinsă între 0°C și 60°C. Temperaturile mai mari sau mai mici pot deteriora dispozitivul antisforăit.
- Dispozitivul antisforăit este protejat doar împotriva stropirii.
- Țineți dispozitivul antisforăit departe de apă!
- Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi. Curățați din când în când dispozitivul antisforăit cu un tampon impregnat cu alcool izopropilic 70%.

- Când lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și căutați ajutor de specialitate.
- Protejați acumulatorii de căldura excesivă.
- Pericol de explozie! Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Nu dezasamblați, deschideți sau rupeți acumulatorii.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcați complet acumulatorul.
- Încărcați complet acumulatorul, cel puțin o dată la fiecare 3 luni.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcați corect. Pentru o încărcare corectă trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.

4. Descrierea aparatului

1 Tasta Pornire/Oprire

2 Bec de funcționare

verde = acumulator 41–100%

roșu = acumulator 0–40%

3 lumini *Bluetooth*[®]

4 Racord Micro-USB

5 Dopuri



5. Punerea în funcțiune

5.1 Conectați dispozitivul antisforăit la aplicația „beurer SleepQuiet“

Puteți utiliza funcțiile de bază ale dispozitivului antisforăit și fără aplicația „beurer SleepQuiet“. Funcțiile suplimentare, precum înregistrare, statistică, calendar și setări sunt disponibile numai împreună cu aplicația „beurer SleepQuiet“.

Pentru a conecta dispozitivul antisforăit la aplicația „beurer SleepQuiet“, procedați în modul următor:

1. Nu uitați să conectați smartphone-ul la Internet.
2. Activați *Bluetooth*® pe smartphone-ul dumneavoastră.
3. Descărcați aplicația gratuită „beurer SleepQuiet” din Apple App Store (iOS) sau Google Play (Android).



În funcție de setările smartphone-ului, este posibil să fie nevoie de achitarea unor costuri suplimentare pentru conexiunea la Internet sau transferul de date.



4. Porniți aplicația „beurer SleepQuiet“ și urmați instrucțiunile.

5.2 Aplicarea dispozitivului antisforăit

Puteți aplica dispozitivul antisforăit la nivelul urechii stânga sau drepte. Este important să rotiți dopul [5] astfel încât, după aplicare, orificiul să fie orientat spre canalul urechii.

- Aplicați dispozitivul antisforăit pe ureche, ca în imagine. **Nu** îndoiiți prea puternic brida superioară a dispozitivului antisforăit, deoarece în caz contrar se poate deteriora.

1.



2.



3.



În cazul în care dopul alunecă ușor în ureche, încercați un alt dop din pachetul de livrare, pentru a găsi forma ergonomică optimă.

5.3 Utilizare

1. Țineți apăsată tasta Pornire/Oprire de pe dispozitivul antisforăit timp de trei secunde. Becul de funcționare începe să lumineze. Acum, dispozitivul antisforăit este conectat. Dacă dispozitivul antisforăit nu pornește, acumulatorul dispozitivului antisforăit este gol. Încărcați acumulatorul conform descrierii din capitolul „6. Încărcarea acumulatorului”. Becul de funcționare se oprește după scurt timp, pentru ca lumina să nu deranjeze în timpul nopții.
2. Aplicați dispozitivul antisforăit la nivelul urechii stângi sau drepte.
3. Culcați-vă.
4. Imediat ce vă treziți, dezactivați dispozitivul antisforăit. Pentru aceasta apăsați timp de trei secunde tasta Pornire/Oprire de pe dispozitivul antisforăit. O vibrație scurtă confirmă faptul că dispozitivul antisforăit a fost oprit cu succes.

La început poate fi nevoie de până la 7 zile pentru a vă obișnui cu aparatul.

6. Încărcarea acumulatorului

1. La nivelul dispozitivului antisforăit, deschideți capacul racordului micro USB.
2. Conectați cablul de încărcare conținut în pachetul de livrare cu dispozitivul antisforăit și cu un calculator pornit. Alternativ, conectați cablul de încărcare cu dispozitivul antisforăit și adaptorul de rețea. Conectați adaptorul de rețea la o priză corespunzătoare.
3. În timpul procesului de încărcare, becul de funcționare luminează intermitent verde. Imediat ce acumulatorul este încărcat complet, becul de funcționare luminează continuu verde.
4. De obicei un ciclu de încărcare complet al acumulatorului durează cca. 3 ore. Imediat ce acumulatorul este complet încărcat, scoateți cablul de încărcare din calculator sau priză și din adaptorul de rețea și dispozitivul antisforăit.
5. Atunci când acumulatorul este complet încărcat, durata de funcționare cu acumulator este de 4-5 zile. Becul de funcționare luminează roșu, imediat ce capacitatea acumulatorului scade sub 41%.

7. Transferul de date pe smartphone

Pentru a transfera datele înregistrate de pe dispozitivul dumneavoastră antisforăit pe aplicația „beurer SleepQuiet“ urmați pașii de mai jos:

1. Activați *Bluetooth*[®] pe smartphone-ul dumneavoastră.
2. Deschideți aplicația „beurer SleepQuiet“. Apăsăți tasta Pornire/Oprire de pe dispozitivul antisforăit. Datele înregistrate sunt transmise acum pe smartphone. În cazul unei cantități mari de date, acest lucru poate dura o anumită perioadă de timp.

8. Eliminarea ca deșeu


În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorităților locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



9. Date tehnice

Dimensiuni	49 x 15 x 62 mm
Greutate	15 g (fără dopuri)
Racord	Racord micro-USB
Tensiune de alimentare adaptor de rețea	Intrare: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,3A leșire: 5 V \equiv 1000 mA
Clasă de protecție adaptor de rețea	 izolație de protecție dublă
Acumulator	80 mAh litiu-polimer
Durata de funcționare cu acumulator	circa 4 zile (în funcție de utilizare)

Memorie	1 noapte în caz de sforăit puternic
Material	Silicon
Transferul de date	<i>Bluetooth</i> [®] low energy technology
Condiții de utilizare / depozitare admise	între 0°C și 60°C, între 30 și 75 % RH 860 - 1060 hPa presiune ambiantă
Condiții de transport admise	între -20°C și 60°C, < 75 % RH 860 - 1060 hPa presiune ambiantă

Garantăm prin prezenta că acest produs corespunde Directivei europene R&T-TE 1999/5/CE. Vă rugăm să luați legătura cu departamentul de service la adresa menționată pentru a obține informații mai detaliate – de exemplu declarația de conformitate CE.

Marca *Bluetooth*[®] și logoul aferent sunt mărci comerciale înregistrate ale societății Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestor mărci de către Beurer GmbH are loc sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

SL70 – 0117_RO



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germania
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com

